

## **POLITIQUE DE CONFIDENTIALITE**

Conformément aux obligations découlant de la législation italienne (D. Lgs. 30 juin 2003 n. 196, tel que modifié et complété) et de la législation européenne (« Règlement (UE) relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données – RGPD » n. 679/2016), nous Vous informons que ce site web respecte et protège la confidentialité des visiteurs et des Utilisateurs, en mettant en place tous les efforts possibles et proportionnés pour ne pas enfreindre leurs droits. En fait, nous croyons que l'Utilisateur doit connaître les finalités et le type de données recueillies, afin d'exercer un contrôle adéquat sur les deux domaines. Ce site web s'engage en l'application de la législation en vigueur en vue de la protection "par défaut", en ne conservant les données personnelles que dans la mesure nécessaire et suffisante aux fins prévues et pendant la période strictement nécessaire à ces fins, et "dès la conception" en concevant la fonction de confidentialité et en évitant tout problème de conception.

La présente Politique de Confidentialité s'applique aux visiteurs/Utilisateurs du site web et s'applique aux informations collectées par d'autres canaux que ce site web. Le but de la Politique de Confidentialité est de fournir un maximum de transparence concernant les informations que le site web collecte et sur comment il les utilise.

Pour obtenir des informations sur les données personnelles collectées, les finalités et les sujets avec lesquels les données sont partagées, Vous pouvez contacter le Responsable du Traitement.

### **Responsable du Traitement**

D. NAVA 1961 s.r.l.  
P.IVA IT03272480132  
Via Bagutta, 13 – 20121 Milano (MI) - ITALY  
Téléphone : +39 02/94756235

### **Types de données collectées**

Le Responsable du Traitement ne fournit pas de liste des types de données personnelles collectées.

Des détails complets sur chaque type de données collectées sont fournis dans les sections dédiées de cette Politique de Confidentialité ou à travers des textes informatifs spécifiques affichés avant la collecte des données.

Les données personnelles peuvent être librement fournies par l'Utilisateur ou, dans le cas de données d'utilisation, collectées automatiquement lors de l'utilisation de ce site web.

Sauf indication contraire, toutes les données demandées par ce site web sont obligatoires. Si l'Utilisateur refuse de les communiquer, il peut être impossible pour le site web de fournir le service. Dans les cas où le site web indique certaines données comme facultatives, les Utilisateurs sont libres de s'abstenir de communiquer ces données, sans que cela n'ait d'incidence sur la disponibilité du service ou son fonctionnement.

Les Utilisateurs qui ont des doutes sur les données obligatoires sont encouragés à contacter le Responsable du Traitement. L'utilisation éventuelle de cookies - ou d'autres outils de suivi - par ce site web ou par des tiers propriétaires de services utilisés par le site web lui-même, sauf indication contraire, a pour but de fournir le service demandé par l'Utilisateur, en plus des objectifs supplémentaires décrits dans le présent document et dans la Politique relative aux Cookies, si disponible.

L'Utilisateur assume la responsabilité des données à caractère personnel de tiers obtenues, publiées ou partagées par le biais de ce site web et déclare avoir le droit de les communiquer ou de les diffuser, libérant le Responsable de toute responsabilité envers des tiers.

### **Méthode et emplacement du traitement des données**

#### **Méthode de traitement des données**

Le Responsable du Traitement prend les mesures de sécurité appropriées pour empêcher l'accès, la divulgation, la modification ou la destruction non autorisés des données personnelles.

Le traitement est effectué à l'aide d'outils informatiques et/ou télématiques, avec des méthodes d'organisation et avec une logique strictement liée aux finalités indiquées. Outre le Responsable du Traitement, dans certains cas, autres parties impliquées dans l'organisation de ce site (personnel administratif, commercial et juridique, bureau marketing, administrateurs système) ou des parties externes (telles que des prestataires services techniques tiers, des courriers postaux, des hébergeurs, des sociétés informatiques, des agences de communication) - également nommés par le Responsable du Traitement, le cas échéant, Responsables du Traitement - peuvent avoir accès aux données. La liste mise à jour des Responsables du Traitement peut être demandée au Responsable du Traitement à tout moment.

### **Base juridique du traitement des données**

Le Responsable du Traitement traite les données personnelles relatives à l'Utilisateur si l'une des conditions suivantes est remplie :

- l'Utilisateur a donné son consentement à une ou plusieurs fins spécifiques (remarque: dans certaines juridictions, le Responsable du Traitement peut être autorisé à traiter des données à caractère personnel sans le consentement de l'Utilisateur ou sans une autre des bases légales indiquées ci-dessous, jusqu'à ce que l'Utilisateur s'y oppose. Toutefois, cela ne s'applique pas si le traitement des données à caractère personnel est réglementé par la législation européenne sur la protection des données à caractère personnel) ;
- le traitement est nécessaire à l'exécution d'un contrat avec l'Utilisateur et/ou à l'exécution de mesures précontractuelles;
- le traitement est nécessaire pour remplir une obligation légale à laquelle le Responsable du Traitement est soumis;
- le traitement est nécessaire à l'exécution d'une tâche dans l'intérêt public ou à l'exercice de l'autorité publique par le Responsable du Traitement des données;
- le traitement est nécessaire à la poursuite de l'intérêt légitime du Responsable du Traitement ou de tiers.

Il est toutefois possible de demander à tout moment au Responsable de Traitement de préciser la base juridique concrète de chaque traitement et notamment de préciser si le traitement est fondé sur la loi, prévu par un contrat ou nécessaire pour conclure un contrat.

### **Lieu de traitement des données**

Les données sont traitées aux bureaux d'exploitation du Responsable du Traitement et à tout autre endroit où se trouvent les parties impliquées dans le traitement. Pour plus d'informations, contactez le Responsable du Traitement.

Vos données personnelles peuvent être transférées vers un pays autre que le pays où Vous vous trouvez. Pour obtenir de plus amples informations sur le lieu de traitement, l'Utilisateur peut se référer à la section sur les détails du traitement des données à caractère personnel.

L'Utilisateur a le droit d'obtenir des informations sur la base juridique du transfert de données en dehors de l'Union européenne ou à une organisation internationale de droit public ou constituée par deux ou plusieurs pays, comme l'ONU, ainsi que sur les mesures de sécurité prises par le Responsable du Traitement pour protéger les données.

Si l'un des transferts décrits ci-dessus a lieu, l'Utilisateur peut se référer aux sections respectives de ce document ou demander des informations au Responsable de Traitement en le contactant aux coordonnées indiquées à l'ouverture du ce document.

### **Période de conservation**

Les données sont traitées et stockées pendant le temps nécessaire aux fins pour lesquelles elles ont été recueillies. Par conséquent :

- les données à caractère personnel collectées à des fins liées à l'exécution d'un contrat entre le Responsable du Traitement et l'Utilisateur seront conservées jusqu'à la fin de l'exécution dudit contrat;

- les données personnelles collectées à des fins liées à l'intérêt légitime du Responsable de Traitement seront conservées jusqu'à la satisfaction de cet intérêt. L'Utilisateur peut obtenir des informations complémentaires sur l'intérêt légitime poursuivi par le Responsable du Traitement dans les sections pertinentes du présent document ou en contactant le Responsable du Traitement.

Lorsque le traitement est basé sur le consentement de l'Utilisateur, le Responsable du Traitement des données peut conserver les données personnelles plus longtemps jusqu'à ce que ce consentement soit révoqué. En outre, le Responsable du Traitement peut être tenu de stocker des données à caractère personnel pendant une période plus longue, conformément à une obligation légale ou à une ordonnance d'une autorité.

À la fin de la période de conservation, les données personnelles seront supprimées. Par conséquent, à l'expiration de ce délai, le droit d'accès, d'annulation, de rectification et le droit à la portabilité des données ne peuvent plus être exercés.

### **Droits d'Utilisateur**

Les Utilisateurs peuvent exercer certains droits à l'égard des données traitées par le Responsable du Traitement. En particulier, l'Utilisateur a le droit :

- retirer le consentement à tout moment. L'Utilisateur peut révoquer le consentement précédemment exprimé au traitement des données personnelles ;
- s'opposer au traitement des données. L'Utilisateur peut s'opposer au traitement des données lorsqu'il a lieu sur une base juridique autre que le consentement. De plus amples détails sur le droit d'opposition sont indiqués dans la section ci-dessous ;
- accéder aux données. L'Utilisateur a le droit d'obtenir des informations sur les données traitées par le Responsable du Traitement, sur certains aspects du traitement et de recevoir une copie des données traitées ;
- vérifier et demander la rectification. L'Utilisateur peut vérifier l'exactitude des données et demander leur mise à jour ou correction ;
- obtenir une limitation du traitement. Lorsque certaines conditions sont remplies, l'Utilisateur peut demander la limitation du traitement des données. Dans ce cas, le Responsable du Traitement ne traitera pas les données à d'autres fins que leur stockage ;
- obtenir la suppression ou la élimination de données à caractère personnel. Lorsque certaines conditions sont remplies, l'Utilisateur peut demander l'annulation des données par le Responsable de Traitement ;
- recevoir des données ou les transférer à un autre Responsable de Traitement. L'Utilisateur a le droit de recevoir les données dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine et, lorsque cela est techniquement possible, d'obtenir leur transfert sans entrave à un autre Responsable de Traitement. Cette disposition est applicable lorsque les données sont traitées à l'aide d'outils automatisés et que le traitement est basé sur le consentement de l'Utilisateur, sur un contrat dont l'Utilisateur est partie ou sur des mesures contractuelles s'y rapportant ;
- déposer une plainte. L'Utilisateur peut déposer une plainte auprès de l'Autorité de contrôle compétente en matière de protection des données ou engager une action en justice.

### **Détails sur le droit d'opposition**

Lorsque des données à caractère personnel sont traitées dans l'intérêt public, dans l'exercice de pouvoirs publics dévolus au Responsable du Traitement ou pour poursuivre un intérêt légitime du Responsable du Traitement, les Utilisateurs ont le droit de s'opposer au traitement pour des raisons liées à leur situation particulière. Il est rappelé aux Utilisateurs que, si leurs données sont traitées à des fins de marketing direct, ils peuvent s'opposer au traitement sans fournir de raisons. Pour savoir si le Responsable du Traitement traite des données à des fins de marketing direct, les Utilisateurs peuvent se référer aux sections respectives de ce document.

### **Modalités d'exercice des droits**

Pour exercer leurs droits, les Utilisateurs peuvent adresser une demande aux coordonnées du Responsable de

Traitement indiquées dans ce document. Les demandes sont déposées gratuitement et traitées par le Responsable de Traitement dans les meilleurs délais, en tout cas dans un délai d'un mois.

### **Informations supplémentaires**

#### **Défense devant les tribunaux**

Les données personnelles de l'Utilisateur peuvent être utilisées par le Titulaire en justice ou dans les phases préparatoires à son éventuelle instauration pour la défense contre les abus dans l'utilisation de ce site ou des services connexes par l'Utilisateur. L'Utilisateur déclare être conscient que le Titulaire pourrait être obligé de divulguer les données sur ordre des autorités publiques.

#### **Politiques spécifiques**

À la demande de l'Utilisateur, en plus des informations contenues dans la présente Politique de Confidentialité, ce site web peut fournir à l'Utilisateur des politiques supplémentaires et contextuelles concernant des services spécifiques ou la collecte et le traitement des données personnelles.

#### **Journaux système et maintenance**

Pour des raisons opérationnelles et de maintenance, ce site web et tous les services tiers utilisés par lui peuvent collecter des journaux système, c'est-à-dire des fichiers qui enregistrent les interactions et qui peuvent également contenir des données personnelles, telles que l'adresse IP de l'Utilisateur.

#### **Informations ne figurant pas dans la présente Politique de Confidentialité**

Des informations complémentaires concernant le traitement des données à caractère personnel peuvent être demandées à tout moment au Responsable du Traitement en utilisant les coordonnées.

#### **Réponses aux demandes « Ne pas pister »**

Ce site web ne prend pas en charge les demandes « Ne pas pister ».

Pour savoir si des services tiers les soutiennent, l'Utilisateur est invité à consulter leurs Politiques de Confidentialité.

#### **Modifications à cette Politique de Confidentialité**

Le Responsable du Traitement se réserve le droit de modifier à tout moment la présente Politique de Confidentialité, en informant les Utilisateurs sur cette page et, si possible, sur ce site web et, lorsque cela est techniquement et légalement possible, en envoyant une notification aux Utilisateurs via l'une des coordonnées détenues. Nous Vous invitons donc à consulter régulièrement cette page en vous référant à la date de la dernière modification indiquée en bas. Si les modifications concernent des opérations de traitement dont la base juridique est le consentement, le Responsable du Traitement obtiendra le consentement de l'Utilisateur à nouveau si nécessaire.

#### **Droits des Enfants**

Si l'Utilisateur/visiteur est une personne de moins de 16 ans, le consentement visé dans le présent Politique de Confidentialité et, par conséquent, au traitement des données personnelles doit être donné par les parents ou par ceux qui exercent la protection du mineur en envoyant un message à : [info@domeniconava.it](mailto:info@domeniconava.it)

#### **Mises à jour**

Cette Politique de Confidentialité est à jour au 1er octobre 2019. D. NAVA 1961 s.r.l. se réserve le droit de modifier ou simplement de mettre à jour le contenu, en tout ou en partie, conformément à la législation en vigueur et aux modifications ultérieures. Si ces changements ont un impact significatif sur les parties intéressées, D. NAVA 1961 s.r.l. prendra soin de les communiquer à l'avance.